

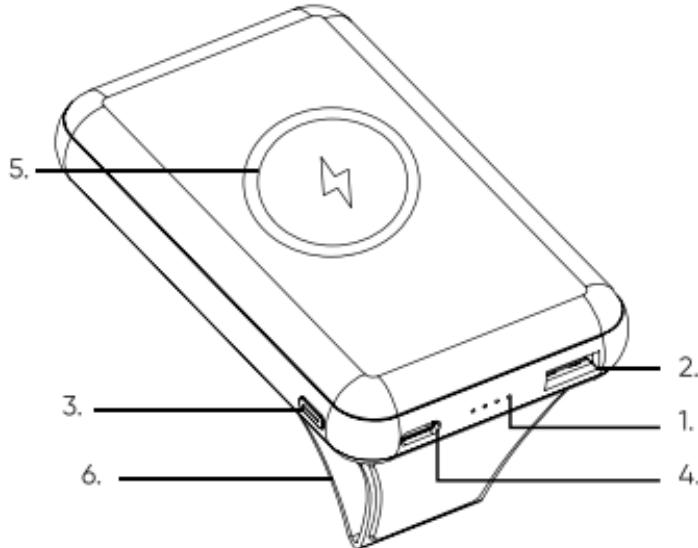
# **SONOMA 10.000MAH POWERBANK**

## **USER MANUAL**

## **CONTENT**

English	_____	p. 3
Nederlands	_____	p. 7
Deutsch	_____	p. 11
Français	_____	p. 15
Español	_____	p. 19
Svenska	_____	p. 23
Italiano	_____	p. 27
Polski	_____	p. 31

## ENGLISH



1. Type-C In-/output port
2. USB Output port
3. On button
4. LED indicator
5. Wireless charging area
6. Integrated stand

## **SPECIFICATIONS**

Battery capacity Speaker	10.000 mAh
Type-C Input	5V/3A, 9V/2A
Type-C Output	5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,5A (20W max.)
USB Output	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (18W max.)
Wireless Output	5W, 7,5W, 10W

## **TO CHARGE THE POWERBANK**

By cable:

- Plug in the supplied Type-C cable to your wall charger.  
The USB connector goes to your charger, the Type-C goes to your powerbank
- When fully charged disconnect the powerbank and it's ready to use.

Important: Only use included accessories or certified and tested accessories to charge the powerbank. Using third party accessories can influence the item safety.

## **TO CHARGE YOUR MOBILE DEVICE USING THE POWERBANK**

By cable:

- Plug your cable into the USB port on the power bank, the other end goes into your device.
- The power bank will take approximately two hours to charge your mobile device to 95%.
- After you have charged your device, recharge the power bank before using again.

### Wireless:

- Make sure your phone is compatible for wireless charging.
- Switch on the powerbank using the on button
- Put your wireless charging enabled device on the wireless charging surface of the powerbank.
- If your device supports MagSafe, the magnets in your iPhone and inside the item will connect with each other when you put the item on the device. This item is also compatible with other items, the magnetic function just won't work.

### **USING THE BUILT-IN STAND**

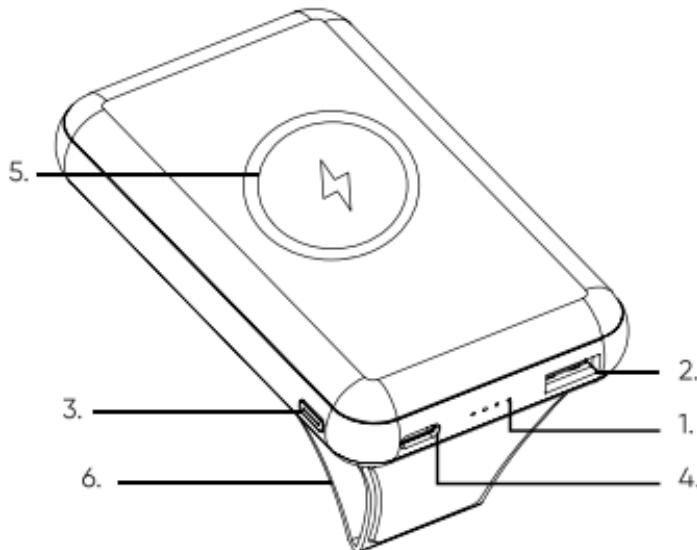
Gently pull on the most narrow part of the magnetic stand to release the magnet, pull it all the way out until the top part of the magnet folds down and attaches to the back of the power bank.

You can now place the Power Bank on a flat surface and place your phone on the MagSafe part of the Power Bank either vertically or horizontally for optimal video viewing.

## **WARNING!**

- Do not vigorously shake, hit or throw the product.
- If the power bank is not used for long time, please charge/discharge it once every three months to ensure the service life of the product.
- Some phone cases may block the wireless charging.
- Do not place other materials, like metal objects, magnets, and magnetic stripe cards, between the mobile device and the wireless charger pad.
- Check your mobile device's battery percentage using the charging icon displayed on the screen of your phone.
- When the mobile device is not placed on the charging surface accurately, your mobile device may not charge properly.
- If you use the wireless charger in areas with weak network coverage, you may lose your network reception.
- Please do not expose this device to moisture or heat sources.
- This is not a toy, not suitable for children under the age of 7.
- Only use included or certified accessories (cables, chargers) to use the item.  
Unsafe cables or chargers can influence the safety of the item.

## NEDERLANDS



1. Type-C ingangspoort
2. USB uitgangspoort
3. Aanknop
4. LED controlelampje
5. Oppervlak voor draadloos opladen
6. Geïntegreerde standaard

## SPECIFICATIONS

Grootte batterij	10.000mAh
Type-C ingang	5V/3A, 9V/2A
Type-C uitgang	5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,5A (20W max.)
USB uitgang	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (18W max.)
Draadloze uitgang	5W, 7,5W, 10W

## DE POWERBANK OPLADEN

### Met een kabel:

- Steek de meegeleverde Type-C kabel in het stopcontact. De USB-connector gaat naar uw lader en de Type-C gaat naar uw powerbank.
- Koppel de powerbank los als deze volledig is opgeladen. Hij is nu klaar voor gebruik.

Belangrijk: gebruik alleen de meegeleverde accessoires of gecertificeerde en geteste accessoires om de powerbank op te laden. Het gebruik van accessoires van derden kan de veiligheid van het item beïnvloeden.

## UW MOBIELE APPARAAT OPLADEN MET DE POWERBANK

### Met een kabel:

- Steek de kabel in de USB-poort van de powerbank en steek het andere uiteinde van de kabel in uw apparaat.
- Het duurt ongeveer twee uur om uw mobiele apparaat op te laden tot 95%.
- Nadat u uw apparaat hebt opgeladen, moet de powerbank opnieuw opgeladen worden voordat deze opnieuw gebruikt wordt.

### Draadloos:

- Controleer of uw telefoon geschikt is voor draadloos opladen.
- Schakel de powerbank in met de aan-knop
- Leg uw apparaat dat geschikt is voor draadloos opladen op het oppervlak voor draadloos opladen van de powerbank.
- Wanneer uw apparaat MagSafe ondersteunt zullen de magneten in uw iPhone en de draadloze oplader aan elkaar koppelen wanneer uw de telefoon op de draadloze lader legt. De draadloze oplader werkt ook met andere draadloos oplaadbare items, echter werkt de magnetische functie alleen met MagSafe.

### **DE INGEBOUWDE STANDAARD GEBRUIKEN**

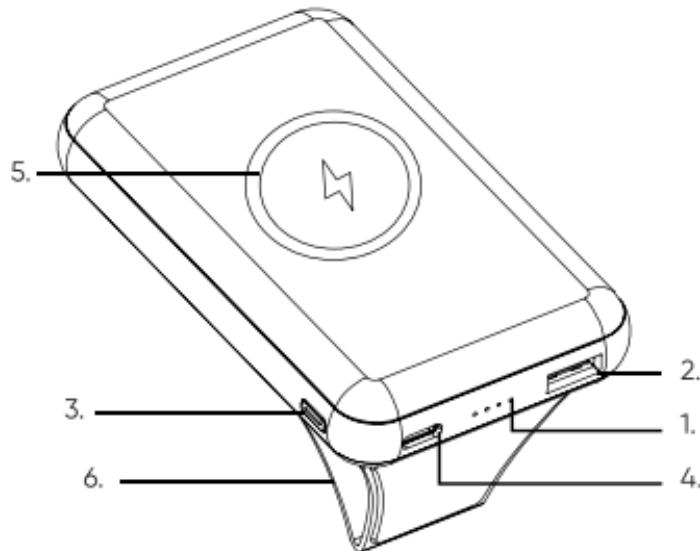
Trek voorzichtig aan het smalste deel van de magnetische standaard. Trek hem helemaal uit totdat het bovenste deel van de magneet naar beneden klappt.

U kunt de Powerbank nu op een vlakke ondergrond plaatsen. Zet je telefoon aan het MagSafe-gedeelte van de Powerbank verticaal of horizontaal voor optimale videoweergave.

## **WAARSCHUWING!**

- Schud, sla of gooi het product niet.
- Als de powerbank langere tijd niet gebruikt wordt, moet deze een keer in de drie maanden worden ontladen/opgeladen.
- Sommige telefoonhoesjes kunnen draadloos opladen blokkeren.
- Plaats geen andere materialen, zoals metalen objecten, magneten en passen met magnetische strip, tussen het mobiele apparaat en het laadstation.
- Controleer het batterijniveau van uw telefoon via het oplaadicoon op het beeldscherm van uw telefoon.
- Als het mobiele apparaat niet correct op het oppervlak voor draadloos opladen is gelegd, kan uw telefoon niet goed worden opgeladen.
- Als u de draadloze lader gebruikt in omgevingen met weinig netwerk-dekking, dan kunt u uw netwerkontvangst verliezen.
- Houd dit apparaat uit de buurt van vocht en warmtebronnen.
- Dit is geen speelgoed, niet geschikt voor kinderen jonger dan 7 jaar.
- Gebruik alleen meegeleverde of gecertificeerde accessoires (kabels, oplader). Onveilige kabels of opladers kunnen de veiligheid van het item beïnvloeden.

## DEUTSCH



1. Type-C Eingangsanschluss
2. USB-Ausgangsanschluss
3. Ein-Taste
4. LED-Anzeige
5. Kabelloser Aufladebereich
6. Integrierter Ständer

## **TECHNISCHE DATEN DER POWERBANK**

Batteriegröße:	10.000 mAh
Type-C Eingang:	5V/3A, 9V/2A
Type-C Ausgang:	5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,5A (20W max.)
USB-Ausgang:	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (18W max.)
Kabelloser Ausgang:	5W, 7,5W, 10W

## **AUFLADEN DER POWERBANK**

### Mit einem Kabel:

- Stecken Sie das mitgelieferte Typ-C Kabel in Ihr Wand-Ladegerät. Das USB-Anschlusskabel führt zu Ihrem Ladegerät; das Type-C Kabel wird an Ihre Powerbank angeschlossen.
- Trennen Sie die vollständig geladene Powerbank - sie ist jetzt einsatzbereit.

Wichtig: Verwenden Sie nur das inbegriffene Zubehör oder zertifiziertes und geprüftes Zubehör zum Aufladen der Powerbank. Der Einsatz von fremdem Zubehör kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.

## **AUFLADEN IHRES MOBILGERÄTS MITHILFE DER POWERBANK**

### Mit einem Kabel:

- Stecken Sie das Ende Ihres Kabels in den USB-Port an der Powerbank und das andere Ende des Kabels in Ihr Gerät ein.
- Die Powerbank benötigt etwa zwei Stunden, um Ihr Mobilgerät auf 95 % aufzuladen.
- Nach dem Aufladen Ihres Geräts laden Sie die Powerbank erneut auf, bevor Sie sie nochmals verwenden.

## Kabellos

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon für kabelloses Laden vorgesehen ist.
- Schalten Sie die Powerbank ein. • Legen Sie das für kabelloses Laden aktivierte Gerät auf die kabellose Ladefläche der Powerbank.
- Wenn Ihr Gerät mit MagSafe kompatibel ist, lässt es sich durch Magnete in Ihrem iPhone und indem Artikel verbinden und aufladen, wenn Sie den Artikel auf Ihr Gerät legen. Dieser Artikel ist auch mit anderen Geräten kompatibel- die Magnet funktion ist dann aber nicht verfügbar.

## **VERWENDEN DES EINGEBAUTEN STÄNDERS**

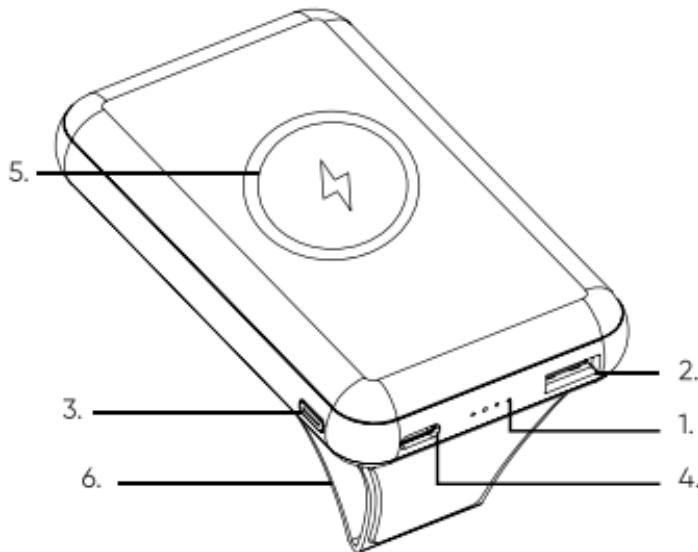
Ziehen Sie vorsichtig an der schmalsten Stelle des Magnetständers. Ziehen Sie ihn ganz heraus, bis der obere Teil des Magneten nach unten klappt.

Sie können die Power Bank jetzt auf eine ebene Fläche stellen. Legen Sie Ihr Telefon an den MagSafe-Teil der Powerbank entweder vertikal oder horizontal zoptimale Videoanzeige.

## **ACHTUNG!**

- Das Produkt nicht heftig schütteln, stoßen oder werfen.
- Wenn die Powerbank längere Zeit nicht genutzt wird, sollte sie alle drei Monate aufgeladen/entladen werden, um die Betriebsdauer des Produkts zu gewährleisten.
- Bestimmte Telefonetuis können kabelloses Laden verhindern.
- Legen Sie keine Fremdkörper wie Metallobjekte, Magnete oder Magnetstreifenkarten zwischen das Mobilgerät und das kabellose Ladepad.
- Überprüfen Sie anhand des Ladesymbols auf dem Bildschirm Ihres Telefons den Ladezustand Ihres Telefonakkus.
- Wenn das Mobilgerät nicht korrekt auf der Ladefläche platziert wird, wird es möglicherweise nicht korrekt aufgeladen.
- Wenn Sie das kabellose Ladegerät in Bereichen mit schwachem Netz verwenden, verlieren Sie unter Umständen den Netzempfang.
- Bitte schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Wärmequellen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug und nicht für Kinder unter 7 Jahren geeignet.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten oder zertifizierte Zubehörteile (Kabel, Ladegeräte) mit dem Gerät. Unsichere Kabel oder Ladegeräte können die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.

## FRANÇAIS



1. Port d'entrée Type-C
2. Port de sortie USB
3. Bouton marche
4. Témoin LED
5. Surface de chargement sans fil
6. Support intégré

## CARACTÉRISTIQUES DE LA BATTERIE EXTERNE

Capacité de la batterie externe	10.000 mAh
Entrée Type-C	5V/3A, 9V/2A
Sortie Type-C	5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,5A (20W max.)
Sortie USB	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (18W max.)
Sortie sans fil	5W, 7,5W, 10W

## CHARGER LA BATTERIE EXTERNE

### Avec le câble:

- Branchez le câble Type-C à votre chargeur mural. Le connecteur USB va sur votre chargeur, le Type-C va sur la batterie externe.
- Débranchez alors la batterie externe prête à être utilisée.

Important : Utilisez uniquement les accessoires fournis ou les accessoires certifiés et testés pour charger la batterie externe. L'utilisation d'accessoires tiers peut influencer la sécurité du produit.

## CHARGER VOTRE APPAREIL MOBILE AU MOYEN DE LA BATTERIE EXTERNE

### Avec le câble:

- Branchez le câble dans le port USB de la batterie, l'autre connecteur allant sur votre appareil.
- La batterie mettra approximativement deux heures pour charger votre appareil mobile à 95 %.
- Après avoir chargé votre appareil, rechargez la batterie externe avant réutilisation.

### Sans fil

- Assurez-vous que votre téléphone est compatible pour le chargement sans fil.
- Allumez la batterie externe à l'aide d'un bouton On/Off.
- Posez votre appareil avec la fonction de chargement sans fil sur la surface de charge sans fil de la batterie externe.
- Si votre appareil est compatible avec MagSafe, les aimants de votre iPhone et ceux de l'article se connecteront entre eux lorsque vous mettrez l'article sur l'appareil. Cet article est également compatible avec d'autres produits, la fonction magnétique ne fonctionne tout simplement pas.

### **UTILISATION DU SUPPORT INTÉGRÉ**

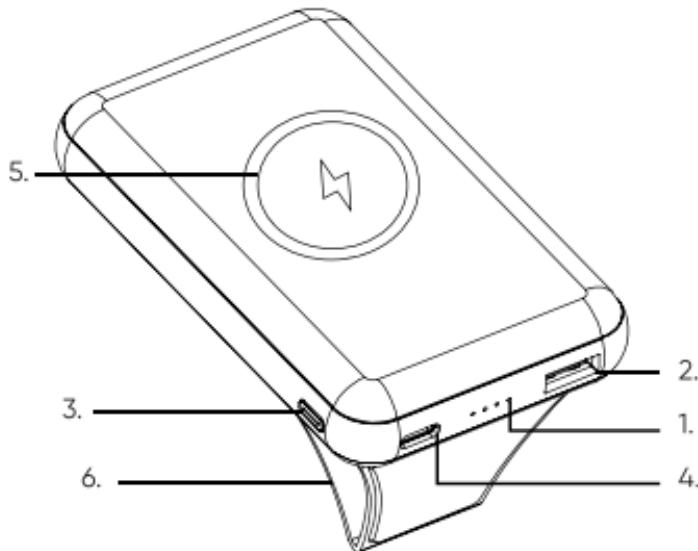
Tirez doucement sur la partie la plus étroite du support magnétique. Tirez-le jusqu'à ce que la partie supérieure de l'aimant se replie.

Vous pouvez maintenant placer la Power Bank sur une surface plane. Placez votre téléphone sur la partie MagSafe de la Power Bank verticalement ou horizontalement pour visualisation vidéo optimale.

## **AVERTISSEMENT !**

- Évitez de secouer le produit violemment, de le heurter et de le jeter.
- Si la batterie externe n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez la charger/décharger une fois tous les trois mois afin de préserver la fonctionnalité du produit.
- Certains étuis de téléphone peuvent bloquer la fonction de chargement sans fil.
- Ne placez pas d'autres matériaux, comme des objets métalliques, des aimants et des cartes à bande magnétique, entre l'appareil mobile et la station de charge sans fil.
- Contrôlez la charge de batterie de votre appareil mobile grâce à l'icône de charge qui s'affiche sur l'écran de votre téléphone.
- Si l'appareil mobile n'est pas placé exactement sur la surface de charge, il peut ne pas charger correctement.
- Si vous utilisez le chargeur sans fil dans des zones présentant une faible couverture réseau, il est possible que vous perdiez la connexion au réseau.
- N'exposez pas ce dispositif à l'humidité ou à des sources de chaleur.
- Ce produit n'est pas un jouet, il ne convient pas aux enfants de moins de 7 ans.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis ou certifiés (câbles, chargeurs) avec ce produit. Les câbles et les chargeurs présentant un danger peuvent influencer la sécurité du produit.

## ESPAÑOL



1. Puerto de entrada Type-C
2. Puerto de salida de USB
3. Botón de encendido
4. Indicador led
5. Área de carga inalámbrica
6. Soporte integrado

## **ESPECIFICACIONES DE LA BATERÍA EXTERNA**

Capacidad de la batería	10.000 mAh
Entrada Type-C	5V/3A, 9V/2A
Salida Type-C	5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,5A (20W max.)
Salida USB	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (18W max.)
Salida inalámbricas	5W, 7,5W, 10W

## **PARA CARGAR LA BATERÍA EXTERNA**

### Por cable:

- Conecte el cable Tipo-C incluido a su cargador de pared. El conector USB es para conectarlo al cargador, mientras que el conector Tipo-C es para conectarlo a su batería externa.
- Una vez completa la carga, desconecte la batería externa; ya está lista para su uso.

Importante: Para cargar la batería externa, utilice solo los accesorios incluidos o los accesorios probados y certificados. El uso de accesorios de terceros puede influir en la seguridad del artículo.

## **PARA CARGAR SU DISPOSITIVO MÓVIL CON LA BATERÍA EXTERNA**

### Por cable:

- Conecte el cable al puerto USB de la batería externa y el otro extremo a su dispositivo.
- La batería externa tarda aproximadamente dos horas en cargar su dispositivo móvil al 95 %.
- Después de haber cargado su dispositivo, recargue la batería externa antes de volver a utilizarla.

### De forma inalámbrica

- Asegúrese de que su teléfono sea compatible con el cargador inalámbrico.
- Encienda la batería externa mediante el botón de encendido
- Coloque su dispositivo compatible con la carga inalámbrica sobre la superficie de carga inalámbrica de la batería externa.
  - Estamos agregando algunos elementos MagSafe, de los cuales la función magnética solo funciona con iPhone 12 en adelante, pero los elementos en sí funcionan con todos los dispositivos compatibles.

### **USO DEL SOPORTE INCORPORADO**

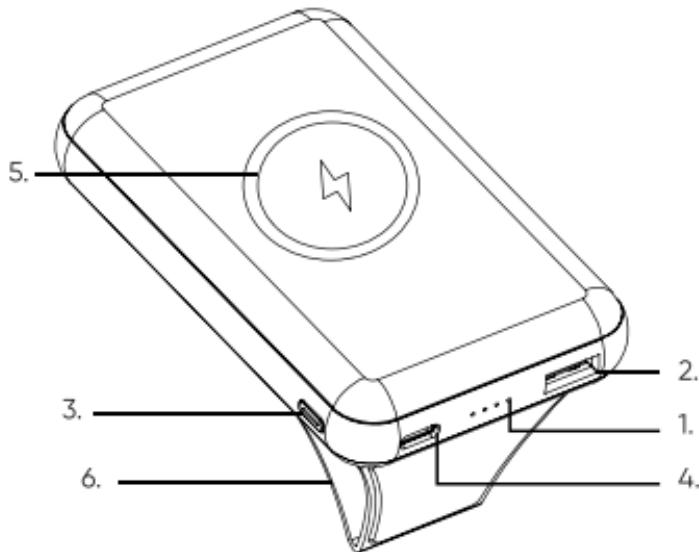
Tire suavemente de la parte más estrecha del soporte magnético. Tire de él hasta el final hasta que la parte superior del imán se pliegue.

Ahora puede colocar el Power Bank en una superficie plana. Coloque su teléfono en la parte MagSafe del Power Bank ya sea vertical u horizontalmente para Visualización óptima de videos.

## **¡ADVERTENCIA!**

- No agite fuertemente, golpee ni arroje el producto.
- Si no se utiliza la batería externa durante un periodo largo de tiempo, cárgue la/ descárguela una vez cada tres meses para asegurar la vida útil del producto.
- Algunas carcchas de teléfono pueden bloquear la carga inalámbrica
- No coloque otros materiales, tales como objetos metálicos, imanes y tarjetas de banda magnética, entre el dispositivo móvil y la placa de carga inalámbrica.
- Compruebe el porcentaje de la batería de su dispositivo móvil utilizando el ícono de carga que aparece en la pantalla de su teléfono.
- Si el dispositivo móvil no está bien colocado en la superficie de carga, puede que su dispositivo móvil no se cargue correctamente.
- Si utiliza el cargador inalámbrico en áreas con una cobertura de red débil, puede perder su recepción de red.
- No exponga este dispositivo a la humedad ni a fuentes de calor
- Este dispositivo no es un juguete. No apto para niños menores de 7 años
- Utilice solo los accesorios incluidos o certificados (cables, cargadores) para este artículo. Los cables y cargadores no seguros pueden influir en la seguridad del artículo.

## SVENSKA



1. Type-C ingång
2. USB-utgång
3. Strömbrytare
4. LED-indikering
5. Trådlöst laddningsområde
6. Integrerat stativ

## SPECIFIKATIONER FÖR STRÖMBANKEN

Batteristorlek 10.000 mAh

Type-C ineffekt 5V/3A, 9V/2A

Type-C-uteffekt 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,5A (20W max.)

USB-uteffekt 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (18W max.)

Trådlös uteffekt 5W, 7,5W, 10W

## LADDNING AV STRÖMBANKEN

### Med kabel:

- Sätt in den medföljande micro USB-kabeln eller en Type-C kabeln i vägggladdaren. USB-kontakten passar i din laddare och Type-C kontakten i strömbanken.
- Koppla bort strömbanken när det är fulladdad och börja använda den.

Observera: Använd endast medföljande tillbehör eller tillbehör som har certifierats och provats för att ladda strömbanken. Om du använder tillbehör från andra tillverkare kan du äventyra enhetens säkerhet.

## LADDA MOBILHENHETEN MED STRÖMBANKEN

### Med kabel:

- Plugga in kabeln i strömbankens USB-port och den andra änden i enheten.
- Det tar ca 2 timmar för strömbanken att ladda mobilheten till 95 %.
- När enheten är laddad ska du ladda strömbanken igen innan den används på nytt.

### Trådlös version

- Kontrollera att du kan använda trådlös laddning på telefonen.
- Sätt på strömbanken med strömbrytaren.
- Placera den trådlösa laddningsbara enheten på strömbankens trådlösa laddningsyta.
- Om din enhet stödjer MagSafe, kommer magneterna i din iPhone och inuti produkten att ansluta till varandra när produkten läggs på enheten. Produkten är kompatibel även med andra produkter, det är endast den magnetiska funktionen som inte kommer att fungera.

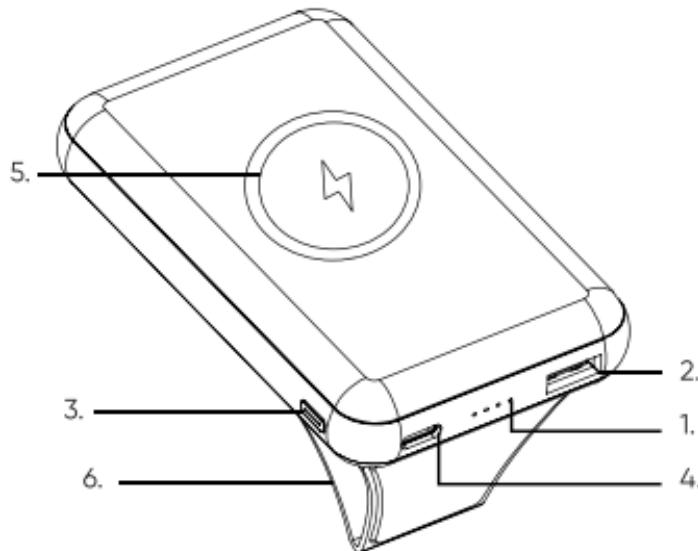
### **ANVÄNDNING AV DET INBYGGDA STÄLLEN**

Dra försiktigt i den smalaste delen av magnetstativet. Dra den hela vägen ut tills den övre delen av magneten fälls ned. Du kan nu placera Power Bank på en plan yta. Sätt på telefonen MagSafe-delen av Power Bank antingen vertikalt eller horisontellt för optimal videovisning.

## **VARNING!**

- Skaka inte produkten hårt, utsätt den inte för slag och kasta den inte.
- Om du inte ska använda strömbanken under en längre tid ska den laddas/laddas ur en gång i kvartalet, så att livslängden inte förkortas.
- Den trådlösa laddningen kan blockeras av vissa telefonskal
- Placera inte andra typer av material, som metallföremål, magneter och kort med magnetremsa mellan den mobila enheten och den trådlösa laddningsdynan.
- Kontrollera den mobila enhetens procentuella laddningsnivå med hjälp av laddningssymbolen på telefonskärmen.
- Om den mobila enheten inte är rätt placerad på laddningsytan, kan det hända att den mobila enheten inte laddas korrekt.
- Om du använder den trådlösa laddningen i områden med dålig täckning, finns det risk att nätverksanslutningen bryts.
- Utsätt inte den här enheten för fukt eller värmekällor
- Detta är ingen leksak, ej lämplig för barn under sju år
- Använd endast de medföljande tillbehören eller certifierade tillbehör (kablar, laddare) för den här enheten. Om man använder osäkra kablar eller laddare äventyrar man enhetens säkerhet.

## ITALIANO



1. Porta Ingresso Type-C
2. Porta uscita USB
3. Pulsante On
4. Indicatore LED
5. Area di ricarica wireless
6. Supporto integrato

## **DETTAGLI POWERBANK**

Dimensioni della batteria	10.000 mAh
Ingresso Type-C	5V/3A, 9V/2A
Uscita Type-C	5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,5A (20W max.)
Uscita USB	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (18W max.)
Uscita wireless	5W, 7,5W, 10W

## **PER CARICARE IL POWERBANK**

### Via cavo:

- Inserire il cavo Type-C in dotazione nel caricatore da parete. Il connettore USB va al USB va al caricatore, il Type-C va al powerbank.
- Quando è completamente carico scollegare il powerbank ed è subito pronto per l'uso.

Importante: Utilizzare solo gli accessori inclusi o accessori certificati e testati per ricaricare il powerbank. Accessori di terze parti possono compromettere la sicurezza del dispositivo.

## **CARICAMENTO DI UN DISPOSITIVO MOBILE CON IL POWERBANK**

### Via cavo:

- Inserire il cavo nella porta USB sul powerbank, l'altra estremità va nel dispositivo.
- Il powerbank richiede circa due ore per caricare il dispositivo mobile al 95%.
- Dopo aver caricato il dispositivo, ricaricare il powerbank prima di utilizzarlo nuovamente.

## Wireless

- Assicurarsi che il telefono sia compatibile per la ricarica wireless.
- Accendere il powerbank utilizzando il pulsante di accensione
- Collocare il dispositivo abilitato alla ricarica wireless sull'area di ricarica wireless del powerbank.
- Se il tuo dispositivo supporta la funzione MagSafe, i magneti all'interno del tuo iPhone e quelli all'interno del dispositivo si appaieranno quando li sovrapporrai. Questo articolo è compatibile anche con altri dispositivi, ma la funzionalità dei magneti non potrà essere utilizzata.

## **UTILIZZO DEL SUPPORTO INCORPORATO**

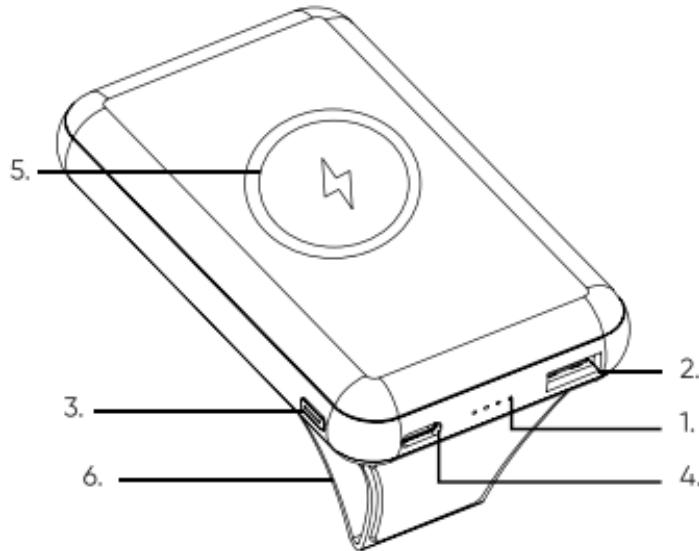
Tirare delicatamente la parte più stretta del supporto magnetico. Tiralo fino in fondo finché la parte superiore del magnete non si piega verso il basso.

Ora puoi posizionare il Power Bank su una superficie piana. Accendi il telefono la parte MagSafe del Power Bank verticalmente o orizzontalmente per visione video ottimale.

## **ATTENZIONE!**

- Non scuotere vigorosamente, colpire o gettare il prodotto.
- Se il powerbank non viene utilizzato per lungo tempo, farlo caricare/scaricare una volta ogni tre mesi per garantire la durata del prodotto.
- Alcune custodie di telefoni possono bloccare la ricarica wireless
- Non posizionare altri materiali, come oggetti di metallo, magneti e schede a banda magnetica, tra il dispositivo mobile e il tappetino di ricarica wireless.
- Controllare la percentuale di carica della batteria del dispositivo mobile utilizzando l'icona di carica visualizzata sullo schermo del telefono.
- Quando il dispositivo mobile non è posizionato sull'area di ricarica in modo accurato, il dispositivo mobile potrebbe non caricarsi correttamente.
- Se si utilizza il caricabatterie wireless in aree con scarsa copertura di rete, si potrebbe perdere la ricezione di rete.
- Non esporre il dispositivo a fonti di umidità o calore.
- Questo non è un giocattolo e non è adatto a bambini di età inferiore ai 7 anni.
- Utilizzare solo accessori inclusi o certificati (cavi, caricabatterie) per utilizzare il dispositivo. Cavi o caricabatterie non sicuri possono compromettere la sicurezza del dispositivo.

# POLSKI



1. Gniazdo wejściowe Typu-C
2. Gniazdo wyjściowe USB
3. Przycisk wł.
4. Wskaźnik LED
5. Obszar ładowania bezprzewodowego
6. Zintegrowany stojak

## DANE TECHNICZNE ŁADOWARKI PRZENOŚNEJ

Dane akumulatora	10.000 mAh
Wejście Type-C USB	5V/3A, 9V/2A
Wyjście Type-C USB	5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,5A (20W max.)
Wyjście USB	5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A (18W max.)
Wejście bezprzewodowe	5W, 7,5W, 10W

## ŁADOWANIE ŁADOWARKI BEZPRZEWODOWEJ

### Przewodowe

- Podłącz dołączony kabel Typu-C do ładowarki elektrycznej. Wtyk USB podłączany jest do ładowarki, a wtyk Type-C podłączany jest do ładowarki bezprzewodowej.
- Po całkowitym naładowaniu odkształć ładowarkę przenośną. Urządzenie jest gotowe do użycia.

Ważne: Do ładowania ładowarki przenośnej używaj tylko akcesoriów dołączonych do ładowarki albo przetestowanych akcesoriów z certyfikatem. Użycie akcesoriów innych firm może wpływać na bezpieczeństwo użytkowania.

## ŁADOWANIE URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO ZA POMOCĄ ŁADOWARKI PRZENOŚNEJ

### Przewodowe

- Podłącz kabel USB do portu USB ładowarki przenośnej, a drugi jego koniec do ładowanego urządzenia.
- Naładowanie urządzenia do poziomu 95% przez ładowarkę przenośną trwa około dwóch godzin.
- Po naładowaniu urządzenia należy doładować ładowarkę przenośną przed ponownym użyciem.

### Ładowanie bezprzewodowe

- Upewnij się, że telefon obsługuje ładowanie bezprzewodowe.
- Włącz ładowarkę przenośną za pomocą przycisku wł.
- Położ urządzenie obsługujące ładowanie bezprzewodowe na powierzchni ładowania bezprzewodowego ładowarki przenośnej.
- Jeśli Twój urządzenie obsługuje ładowanie MagSafe, magnesy w telefonie iOS I wewnątrz ładowarki połączą się ze sobą po umieszczeniu telefonu na urządzeniu. Ładowarka jest kompatybilna ze wszystkimi urządzeniami posiadającymi możliwość ładowania indukcyjnego, funkcja magnetyczna po prostu nie zadziała.

### **KORZYSTANIE Z WBUDOWANEGO PODSTAWY**

Delikatnie pociągnij za najwyższą część podstawy magnetycznej. Wyciągnij go do końca, aż góra część magnesu się złoży.

Możesz teraz umieścić Power Bank na płaskiej powierzchni. Włącz telefon część MagSafe power banku w pionie lub w poziomie optymalne oglądanie wideo.

## **OSTRZEŻENIE!**

- Unikaj energicznego wstrząsania, uderzania lub rzucania produktem.
- Kiedy ładowarka przenośna nie jest używana przez długi okres, doładowuj ją raz na trzy miesiące w celu wydłużenia żywotności urządzenia.
- Niektóre pokrowce na telefon mogą blokować ładowanie bezprzewodowe
- Nie umieszczaj innych materiałów, takich jak przedmioty metalowe, magnesy i karty z paskiem magnetycznym, między urządzeniem przenośnym a ładowarką bezprzewodową.
- Sprawdź procent naładowania akumulatora telefonu komórkowego, korzystając z ikony ładowania wyświetlanej na ekranie telefonu.
- Jeżeli urządzenie przenośne nie jest prawidłowo umieszczone na powierzchni ładowania, może ono nie ładować się prawidłowo.
- Jeżeli ładowarka bezprzewodowa jest używana w miejscach o słabym zasięgu sieci, można utracić zasięg sieci.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie wilgoci ani źródeł ciepła.
- To nie jest zabawka, nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 7 lat.
- Używaj tylko dołączonych lub certyfikowanych akcesoriów (kable, ładowarki). Niebezpieczne kable lub ładowarki mogą wpływać na bezpieczeństwo użytkowania urządzenia.

## EU Declaration of Conformity

### ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The complete Declaration of Conformity can be found at [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > search on item number.

### DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > suchen Sie nach der Artikelnummer.

### ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

La Declaración de conformidad completa puede consultarse en [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > busque por la referencia.

### FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/EU.

La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > rechercher le numéro de l'article.

### ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/EU.

La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > ricerca per numero di articolo.

### NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/53/EU.

De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

### SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > sök efter artikelnummer.

### POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU.

Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com), wyszukując numer artykułu.



### **English:**

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

### **Dutch:**

Het doorgestreepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

### **German:**

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

### **French:**

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

### **Spanish:**

El simbolo de la papelera tachada indica que el articulo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

### **Swedish:**

Den överstrukna sopurnnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

### **Italian:**

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirà a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

### **Polish:**

Przekreślony symbol kosza na kołach wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

**XD Connects B.V.**  
Lange Kleiweg 6-28  
2288 GK Rijswijk, The Netherlands  
1F, iCentrum, Holt Street,  
Birmingham, B7 4BP, England



Copyright© XD P322.31X